CLIENT	TEFAL
GAMME	DELIGHT
DOSSIER	CST-13-21-000154
PRODUIT	POÊLE 24 CM
ECHELLE	1:1
	DÉCOUPE
	CYAN
	MAGENTA
	YELLOW
	BLACK

Infographiste Claude
claude.francou@publicis.fr
Tél. 04 72 41 27 79

Commercial Alexandre
alexandre.collomb@publicis.fr
Tél. 04 50 52 67 63

Création :
Exécution : Publicis

Publicis LMA

☐ BARCODE CHECKED

ALUMINIUM

PAP 21

FR

Ø 24 cm *+/- 0,5 cm

TOUS FEUX
TODAS LAS COCINAS

ВСЕ ТИПЫ ПЛИТ / ALL HOBS
ALLE HERDARTEN
인덕션 포함 모든 열원 사용 가능
WSZYSTKIE KUCHENKI
جميع المواقد

INDUCTION

Tefal®
DELIGHT
TOUS FEUX + INDUCTION

FABRIQUÉ EN FRANCE

L'ÉVIDENCE DES *saveurs naturelles !*
¡POTENCIA LOS SABORES NATURALES!
РАСКРОЙТЕ ВКУС БЛЮД!

CORPS ALUMINIUM, 100% RECYCLÉ
Cuerpo de aluminio 100% reciclado
Алюминиевая основа 100% переработанный материал

LA GARANTIE D'UNE CUISSON PARFAITE
La garantia de una cocción perfecta - Гарантия идеального приготовления

PRÉCHAUFFEZ | CUISINEZ

SAISIE PARFAITE
SELLADO PERFECTO
ИДЕАЛЬНЫЙ СТАРТ ДЛЯ НАЧАЛА ПРИГОТОВЛЕНИЯ

RENFORCÉ EN MINÉRAUX
REFORZADO CON MINERALES
УСИЛЕНО МИНЕРАЛАМИ

CUISSON RAPIDE & HOMOGÈNE
COCCIÓN RAPIDA Y HOMOGÉNEA
БЫСТРОЕ И РАВНОМЕРНОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Ø 24 cm * - 3

Tefal S'ENGAGE COMPROMISO

REVÊTEMENT SÛR REVESTIMIENTO SEGURO NO PFOA CADMIUM / CADMIO PLOMB / PLOMO

www.tefal.com

RECYCLABLE sauf poignée / except handle

Tefal WORLD N°1 IN COOKWARE**

POÊLE • SARTÉN • СКОВОРОДА • FRY PAN
PFANNE • 프라이팬 • PATELNIA • مقلاة

FABRIQUÉ EN FRANCE - FABRICADO EN FRANCIA - MADE IN FRANCE
Tefal est une marque déposée par Tefal S.A.S. France - Tefal is a registered trademark of Tefal S.A.S. France - 15 Avenue des Alpes - BP 89 - 74150 RUMILLY / FRANCE - R.C.S. Annecy B 301 520 920 - Imported to UK by Groupe SEB (UK) Ltd, Datchet, SL3 9LL
Посуда TEFAL из алюминиевого сплава с противопригарным покрытием. Импортер: Группа SEB, 112 Chemin du Moulin Carron 69130 Ecully, France - Грп СЕБ,112 шмин дю Мулин Каррон 69130 Экюли, Франс ер Франция. Импортер: 340 "Группа СЕБ-Восток" 125171, Россия Москва, Ленинградское ш., д. 16А, стр. 3, пом. XII. тел.: +7 (495) 213-32-32 - Импортируемый продукт: ГОСТ 56674 - 2018 пп.5.2, 5.3.1, 5.3.5, 5.4.3-5.4.8, 5.6.3-5.6.9 - Срок годности – 2 года, срок службы – 7 года. • Dystrybutor: Grupa SEB Polska Sp.z.o.o – Gdański Business Center II D - ul. Inflancka 4C – 00-189 Warszawa: www.tefal.pl - Wyprodukowano we Francji.

NB-0003

Ref: 20 98 219 200
PA 03/22
G2930402
3 168430 342224

Tefal WORLD N°1 IN COOKWARE**

Tefal COMMITMENT VERSPRECHEN

SAFE NON-STICK SICHERE ANTIHAFTVERSIEGELUNG NO PFOA CADMIUM / KADMIUM LEAD / BLEI

Ø 24 cm * - 3

사용되는 표시기준에 의한 한글표시사항		
제 품 명	주방용품	원 산 지
제 조 자	TEFAL SAS	프랑스
제 조 국	불소수지	사용중
수 입 원	(유)그룹세브코리아	직접 및 AS문의	080-522-4711
주 소	서울시 중로구 종로12길 50 디캠아트센터빌딩 8층 14층	
품질보증기간	구입일로부터 2년	반품 및 교환	구입처
주의사항	사용설명서를 읽어 주십시오(설명서소 내부)	
* 본 제품은 공기세정제의 소시지로부터 영향 또는 보상 받을 수 없습니다		

FR15

BRING OUT THE *natural flavours!*
DER URSPRUNG NATÜRLICHEN GESCHMACKS!
제로 본연의 맛을 일깨우는 순간

100% RECYCLED ALUMINIUM BODY
Pfannenkörper 100% recyclées Aluminium
알루미늄 재생 알루미늄 사용(*손잡이 제외)

WAIT | START

THERMO SIGNAL

PERFECT SEARING
PRÉCHAUFFEZ & CUISINEZ
SELLADO PERFECTO
ИДЕАЛЬНЫЙ СТАРТ ДЛЯ НАЧАЛА ПРИГОТОВЛЕНИЯ

REINFORCED WITH MINERALS
VERSTÄRKT MIT MINERALISCHEN PARTIKELN
УСИЛЕНО МИНЕРАЛАМИ

FAST & EVEN COOKING
SCHNELLES & GLEICHMÄßIGES BRATEN
음식을 빠르고 고르게 익히는 테팔 인덕션 기술

MINERALIA+ NON-STICK

ADVANCED INDUCTION

PERFECT COOKING GUARANTEE
Für perfekte Kochergebnisse - 테팔로 요리하면 걱정없습니다

Tefal®
DELIGHT
ALL HOBS + INDUCTION

MADE IN FRANCE

THERMO-SIGNAL®
À la bonne température de démarrage de cuisson le sablier disparait et le THERMO-SIGNAL® est uniformément rouge.

GARANTIE
Ce produit est garanti pendant 2 ans contre tout vice de fabrication. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux dont bénéficie tout consommateur localement. Elle ne couvre pas les rayures ou décolorations liées au vieillissement. Pour en savoir plus rendez-vous sur www.tefal.com. Tefal garantit que le revêtement est conforme à la réglementation concernant les matériaux en contact alimentaire.

CONSEILS D'UTILISATION
Avant la première utilisation, nettoyer l'ustensile et huiler l'intérieur.
Centrer votre ustensile sur un diamètre de foyer adapté à la taille du fond de votre ustensile. Ne pas exposer la poignée à la flamme. Ne pas surchauffer votre ustensile.
Ne pas utiliser de fouets ou d'ustensiles tranchants.
Si vos poignées se desserrent, revissez les sans forcer.
Passage au four jusqu'à 175°C. Non compatible micro-onde.
Pour prolonger la vie de votre produit, nous recommandons le lavage à la main uniquement.
Dans le cas de passage au lave-vaisselle, certaines parties peuvent se ternir et se décolorer sous l'agression de certains détergents. Notre garantie ne couvre pas ce cas d'usure.
Pour en savoir plus rendez-vous sur www.tefal.com
Cet ustensile peut être déposé dans un centre de recyclage.

Droits des Consommateurs et informations complémentaires
Cette garantie commerciale de Tefal n'affecte ni les droits dont bénéficie tout consommateur légalement, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers un distributeur auprès de qui aurait été acheté un produit. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers qui peuvent varier en fonction de l'Etat ou du pays. Le consommateur peut faire usage de ces droits de son seul fait. Pour plus de détails vous pouvez consulter www.tefal.com.

THERMO-SIGNAL®
El reloj de arena desaparece y el THERMO-SIGNAL® se vuelve completamente rojo cuando la sartén está perfectamente precalentada y lista para cocinar.

GARANTÍA
Este producto tiene garantía de 2 años sobre defectos de fabricación. La legalidad local no se ve reflejada en este documento. La garantía sobre el revestimiento no cubre ralladuras o decoloración causada por el paso del tiempo. Para más detalles en los términos, condiciones y excepciones visite www.tefal.com / www.tefal.es. Tefal garantiza que el revestimiento cumple las regulaciones sobre materiales en contacto con comida.

USO Y PRECAUCIÓN
Antes del primer uso, lavar y aplicar una capa de aceite sobre el revestimiento.
Para eficiencia y estabilidad: centrar la sartén en una superficie de cocina adaptada al diámetro de la base.
Evitar quemar el mango. No sobrecalentar el menaje.
No utilizar varillas o utensilios afilados sobre la sartén.
Si los mangos se aflojan, ajustelos.
Apto para horno hasta 175°C. No apto para microondas.
Para prolongar la vida útil de su producto, recomendamos lavarlo a mano únicamente
Uso en lavavajillas: ciertas partes pueden tornarse opacas o decoloradas debido a la acción de detergentes corrosivos. Nuestra garantía no cubre este tipo de desgaste.
Para más detalles consulta nuestro servicio de atención al consumidor a través de www.tefal.com / www.tefal.es
El ustensilio se puede depositar en un punto de reciclaje.

THERMO-SIGNAL®
Когда сковорода нагреется до оптимальной температуры, на индикаторе THERMO-SIGNAL® исчезнут песочные часы.

ГАРАНТИЯ
Гарантия на этот продукт действует в течении двух лет с момента покупки и распространяется на любые производственные дефекты. Данная гарантия не затрагивает какие-либо права потребителя, предусмотренные законодательством страны о защите прав потребителя. Гарантия также не распространяется на пятна, изменение цвета, царапины и механические повреждения на внутренней или внешней поверхности. Все подробности, условия и исключения можете уточнить на сайте www.tefal.ru. Tefal гарантирует, что покрытие соответствует нормам и требованиям, предъявляемым материалам, вступающим в контакт с продуктами питания.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
Перед первым использованием помойте и слегка протрите маслом всю поверхность внутреннего покрытия.
Для большей эффективности расположите вашу сковороду по центру источника тепла, который подходит размеру вашей сковороды. Избегайте нагрева ручки. Не перегревайте посуду.
Не используйте венчики или острые аксессуары на вашей сковороде.
Если крепление ручки ослабло, аккуратно закрутите ее.
Можно использовать в духовке при температуре до 175°C. Не подходит для использования в микроволновой печи.
Мы рекомендуем только ручную мойку изделий для того, чтобы продлить срок их службы.
При использовании посудомоечной машины детали изделия могут потерять цвет или стать мутными из-за некоторых чистящих средств. Гарантия на такие случаи не распространяется.
За всеми подробностями обращайтесь в отдел после продажного обслуживания клиентов через www.tefal.ru
Эта сковорода может быть утилизирована в центрах переработки отходов.

THERMO-SIGNAL®
The hourglass disappears and the THERMO-SIGNAL® turns full red when the pan is perfectly preheated and ready to cook.

GUARANTEE
This product is guaranteed for 2 years against manufacturing defects. Your local statutory rights are not affected by any statements in this document. The coating guarantee does not cover scratches or discolouration due to ageing or overheating. For full details on the terms, conditions and exclusions visit www.tefal.com. Tefal guarantees that the coating complies with regulations covering materials in contact with food.

USE & CARE
Before first use, wash then wipe the coating with cooking oil.
For efficiency, stability and to avoid burning the handle or the coating: centre your pan on a hob adapted to the diameter of its base (a trivet may be required). Do not overheat your cookware.
Do not use whisks or sharp utensils in your pan.
If your handles loosen, gently re-tighten them.
Oven safe up to 175°C. Not microwave safe.
To extend the life of your product, we recommend hand washing only.
Dishwasher use: certain parts may become dulled and discolored due to the action of corrosive detergents. Our guarantee does not cover this type of wear.
For full details and any queries contact our customer service via www.tefal.com
This pan can be disposed of at a recycling point.
HELPLINE: For full guarantee terms and conditions, use and care and further help and advice please visit: www.tefal.co.uk Alternatively call: UK: 0345 602 1454, ROI: 01 677 4003
AUSTRALIA / NEW ZEALAND - 1300 307 824 - Australia / 0800 700 711 - New Zealand. Alternatively www.tefal.com.au or www.tefal.co.nz
In Australia "Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure". This Guarantee does not cover freight or any other costs incurred by you in making a claim. To claim, please contact the customer service phone number.
For all other countries, please consult our website www.tefal.com for further information.
Imported to UK by Groupe SEB (UK) Ltd, Datchet, SL3 9LL

Photos non contractuelles / Fotos no contractuales
Данный продукт может отличаться от фотографии
This product may differ from the photos / Abbildung nicht verbindlich
이 제품은 사진과 다른 차이가 있을 수 있습니다
Produkt może się różnić od pokazanego na zdjęciu
قد يختلف هذا المنتج عن الصور

THERMO-SIGNAL®
Sobald die Pfanne optimal vorgewärmt und bratbereit ist, nimmt das THERMO-SIGNAL® eine kräftige dunkelrote Farbe an und die Sanduhr verschwindet.

GARANTIE
Für dieses Produkt gilt eine Garantie von 2 Jahren auf Herstellungsmängel. Ihre vor Ort geltenden gesetzlichen Ansprüche bleiben von den Angaben in diesem Dokument unberührt. Die Garantie auf die Beschichtung erstreckt sich nicht auf Kratzer oder Verfärbungen, die durch Alterung entstanden sind. Vollständige Angaben zu den Garantiebedingungen und -ausschlüssen finden Sie unter www.tefal.de. Tefal garantiert, dass die Beschichtung den gesetzlichen Vorgaben hinsichtlich Materialien entspricht, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.

GEBRAUCH & PFLEGE:
Das Kochgeschirr vor dem ersten Gebrauch gründlich reinigen. Dann trocknen und mit Fett gleichmäßig ausreiben.
Zur Erhöhung von Effizienz und Stabilität: Stellen Sie die Pfanne in die Mitte einer Herdplatte, die dem Durchmesser des Bodens entspricht. Setzen Sie den Griff keiner offenen Flamme aus (z.B. bei Gasherden). Kochgeschirr nicht überhitzen.
Keine metallischen Schneebesen oder scharfen Gegenstände in der Pfanne verwenden.
Wenn der Griff locker ist, ziehen Sie ihn vorsichtig wieder an.
Backofenfest bis 175°C. Nicht mikrowellengeeignet.
Um die Lebenszeit ihres Kochgeschirrs zu verlängern, empfehlen wir es von Hand zu spülen.
Bei der Reinigung in der Spülmaschine können einige Teile durch die Einwirkung von ätzenden Reinigungsmitteln anlaufen und sich verfärben. Unsere Garantie deckt diesen Fall von Verschleiß nicht ab.
Wenn Sie weiterführende Informationen benötigen oder Fragen haben, wenden Sie sich über www.tefal.de an unseren Kundendienst.
Diese Pfanne kann über eine Recyclingstelle entsorgt werden.

열센서®
열센서의 모래시계가 사라지고 빨갛게 변하는 온도가 누구나 전문 요리사처럼 맛있는 요리를 시작할 수 있는 최적의 온도입니다.

품질보증
테팔은 모든 제조 과정 중의 결함에 대하여 구입일로부터 2년간 품질 보증 제도를 실시합니다. 제품 내부와 외부에 생긴 스크래치 또는 사용 중 발생한 변색과 얼룩 등은 해당되지 않습니다. 테팔 품질보증제도에 대한 문의는 테팔 서비스 센터로 연락해 주십시오. 테팔은 음식 접촉 재질의 규정을 준수하는 코팅임을 보증합니다.

사용법
테팔 프라이팬을 처음 사용하실 때에는 물로 내부 코팅부분을 헹구어준 다음 식용유를 살짝 둘러 발라 주십시오
안정적인 사용방법 : 가스레인지 화구 크기와 제품 바닥 크기를 확인하여 화구 중앙에 안정감 있게 놓고 사용하시기 바랍니다. 센 불에서 오랜 시간 요리할 경우 손잡이가 과열로 손상될 수 있습니다. 용기가 과열되지 않도록 주의하십시오.
날카로운 조리도구를 사용하지 마십시오.
만약 손잡이가 느슨해진 경우, 살며시 조여주십시오.
최대 175°C 까지 오븐 사용 가능. 전자레인지 사용불가.

제품을 오래 사용하기 위해, 손 세척을 하십시오.(식기세척기 사용 불가).
식기 세척기 사용 시 일부 부품이 부식성의 세제로 인해 마모, 변색 될 수 있습니다.
당사는 이런 종류의 제품 마모, 변색에 대해서는 보증하지 않습니다.
테팔 품질보증제도에 대한 문의는 테팔 서비스 센터로 연락해 주십시오.
테팔 프라이팬은 재활용으로 분리하여 버리십시오.

THERMO-SIGNAL®
Wskaźnik THERMO-SIGNAL® staje się całkowicie czerwony, a ikona klepsydry zniknie, gdy patelnia osiągnie idealną temperaturę do smażenia.

GWARANCJA
Produkt objęty jest gwarancją marki Tefal na wady produkcyjne lub materiałowe przez okres 2 lat. Gwarancja firmy Tefal nie ma wpływu na prawa lokalne przysługujące każdemu konsumentowi. Gwarancja nie obejmuje zarysowań oraz przebarwień powłoki, będących efektem długoletniego użytkowania. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące warunków i wykluczeń od gwarancji, odwiedź stronę internetową www.tefal.com. Marka Tefal gwarantuje, że powłoka spełnia wszystkie regulacje obowiązujące produkty wchodzące w kontakt z żywnością.

RADY DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA
Przed pierwszym użyciem należy umyć, a następnie przetrzeć powłokę olejem spożywczym.
Aby właściwie i efektywnie użyć naczynie: umieść je na polu kuchenki dostosowanym do średnicy naczynia.
Unikaj przypalenia rączki. Nie przegrzewaj naczyń. Nie używać trzepaczek ani ostrych przyborów w naczyniach.
Jeżeli uchwyty naczynia poluzują się, przykręć je delikatnie.
Naczynia można używać w piekarniku do temp 175. Nie wolno używać naczyń w mikrofalówce
Aby dłużej zachować pełną jakość produktu, zalecamy mycie ręczne.
Mycie w zmywarce: niektóre elementy mogą zmatowieć i/lub uledz przebarwieniu, w wyniku działania żrących detergentów. Nasza gwarancja nie obejmuje takich przypadków zużycia.
Aby uzyskać szczegółowe informacje, proszę kontaktować się z nami za pośrednictwem strony www.tefal.com
Naczynie to można oddać do punktu zbiórki i przetwarzania odpadów.

علامة ثيرمو®
يختفي رمز الساعة الرملية و تتحول علامة ثيرمو® الى اللون الأحمر القاني عندما تبلغ حرارة المقلاة المستوى الأفضل لبدء الطهي.

الضمانة
يتمتّع هذا المنتج بضمان 2 سنة ضدّ الأعطال التصنيعية. لن تتأثر حقوقك القانونية بأي نص من نصوص هذا المستند.
لا تُغطي ضمانة الطلاء الخدوش أو التغييرات في اللون بسبب عوامل مرور الزمن.
للحصول على تفاصيل كاملة عن الشروط والأحكام والاستثناءات يُرجى التفضل بزيارة موقعنا على الشبكة : www.tefal.com.
تضمن TEFAL* أن الطلاء يخضع لجميع القوانين التي تغطي المواد التي لها اتصال مُباشر بالطعام.

الإستعمال والعناية
قبل الإستعمال للمرة الأولى، يُغسل ثم يُمسح الطلاء بزيت الطبخ.
لضمان الكفاءة والثبات: يجب أن تتوسط قاعدة المقلاة فوق الموقد، بحيث يكون قطر القاعدة في منتصف الموقد.
تجنب حرق المقبض.
لا تُسخّن آنية الطهي تسخيناً مُفرطاً.
لا تستعمل المخافق أو الأدوات الحادة في آنية الطهي.
إذا تراخت المقابض، يُرجى إعادة شدها بلطف.
آمنة للإستعمال في الفرن لغاية (175 درجة مئوية)
غير آمنة للإستعمال في فرن الميكروويف.
لإطالة عمر المُنتج، نوصي بتنظيفه يدوياً فقط
استخدام جلاّية الصحون : قد تصبح بعض أجزاء المُنتج باهتة ويتغير لونها بسبب تأثير مواد التنظيف المُسبّبة للتآكل. ضماننا لا تُغطي هذا النوع من التآكل.

للحصول على المزيد من التفاصيل الكاملة وأي استفسارات أخرى، يُرجى الاتصال بخدمة العملاء على هذا الموقع:
www.tefal.com
يمكن التخلص من هذه المقلاة في أي مركز لإعادة التدوير.

** Tefal, N°1 mondial des articles culinaires. Source : Euromonitor International Limited, édition Home and Garden 2022, valeur de la marque en magasin (RSP), données 2021 / Tefal №1 mundial en Menaje de cocina. Euromonitor International Limited, edición Home and Garden 2022, valor de la marca en tienda (PVP), datos 2021 / Tefal, кухонная посуда №1 в мире. Источник: Euromonitor International Limited, издание Home and Garden 2022, данные розничных продаж бренда в денежном выражении, 2021 г. / Tefal world N°1 in cookware. Source: Euromonitor International Limited, Home and Garden 2022 edition, brand retail value RSP, 2021 data / Tefal, weltweit Nr. 1 für Töpfe und Pfannen. Quelle: Euromonitor International Limited, Ausgabe Home and Garden 2022, Wert der Marke im Handel (Verkaufspreis), Daten von 2021 / 테팔 세계판매 1위** 주방용품. Euromonitor International Limited, Home and Garden 2022 에디션, 주방용품 카테고리 브랜드 매출, 2021 기준 / Tefal, Światowy N°1 w kategorii patelni i garnków. Źródło: Euromonitor International Limited, edycja Home and Garden 2022, wartość rynkowa produktów marki, dane za 2021 / تيفال العلامة التجارية (الأول) في العالم لأواني الطبخ. المصدر: يوروموني تور إنترناشونال، قيمة المبيعات بسعر التجزئة بيانات 2021 ، جميع قنوات البيع بالتجزئة ،اصداراليبت و الحديقة لعام 2022.

(1) Contrôles plus stricts que ceux requis par la législation en vigueur sur le contact alimentaire. Pas de PFOA en conformité avec les législations en vigueur. Pas de plomb, ni de cadmium (pas de Pb, ni de Cd) signifie qu'il n'y a pas d'addition intentionnelle de Pb et de Cd dans les revêtements et qu'ils ne sont pas détectés par les tests effectués par des laboratoires externes. • Controles más estrictos que los exigidos por las normativas vigentes sobre contacto con alimentos. Sin PFOA de acuerdo con las regulaciones aplicables. Sin plomo ni cadmio (sin Pb, sin Cd) significa que no hay adición intencional de Pb y Cd en los recubrimientos y no se detecta mediante pruebas realizadas por laboratorios externos. • Tefal применяет более строгие меры контроля за производством, чем этого требуют современные правила производства товаров, связанных с питанием. Отсутствие PFOA в соответствии с применимыми правилами. Отсутствие свинца и кадмия (без Pb, без Cd) означает отсутствие преднамеренного добавления Pb и Cd в покрытия, эти элементы не были обнаружены тестами, проведенными сторонними лабораториями. • Stricter controls than those required by current food contact regulations. No PFOA in compliance with applicable regulations. No Lead No Cadmium (no Pb, No Cd) means no intentional addition of Pb and Cd in the coatings and not detected by tests conducted by external laboratories. • Strengere Kontrollen als in den geltenden Vorschriften für den Lebensmittelkontakt verlangt. Keine PFOA in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften. Kein Blei, kein Kadmium (kein Pb, kein Cd) bedeutet, kein beabsichtigter Zusatz von Pb und Cd in den Beschichtungen und nicht durch Tests externer Labore nachgewiesen. • 현재 유럽 기준 식품 접촉 규정에서 요구하는 것보다 더 엄격하게 통제하고 있습니다. 해당 규정을 준수하여 PFOA 가 검출되지 않습니다(불검출). 납과 카드뮴 불검출(Pb 불검출, Cd 불검출)은 코팅에 납과 카드뮴을 의도적으로 첨가하지 않았으며, 외부 시험소에서 실시한 테스트에서도 검출되지 않았음을 의미합니다. • Bardziej rygorystyczne kontrole, niż te wymagane przez obecne przepisy dotyczące produktów przeznaczonych do kontaktu z żywnością. Brak PFOA jest wymagany obowiązującymi przepisami prawa. Bez ołowiu, bez kadmu (bez Pb, bez Cd) oznacza brak celowego dodawania Pb i Cd w powłokach i ich całkowitą niewykrywalność w testach przeprowadzonych przez zewnętrzne laboratoria.
ضوابط أكثر صرامة من تلك التي تتطلبها القوانين الحالية التي لها اتصال مباشر بالطعام. لا يوجد PFOA وفقًا للقوانين السارية المفعول. ليس فيها رصاص ولا كادميوم (لا Pb ولا Cd) يعني عدم وجود إضافات متعمدة للرصاص والكادميوم في الطلاء، وفي يتم اكتشاف ذلك من خلال الاختبارات التي تجريها المختبرات الخارجية.

Ref: 20 98 219 200 - PA 03/22